

Controltec

// SAFE INDUSTRIAL AUTOMATION

Funk-Befehlsgeräte
Wireless command devices

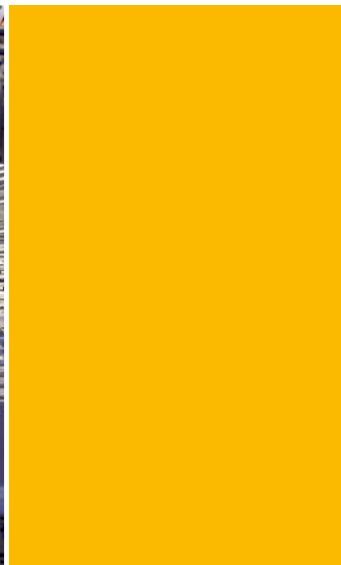
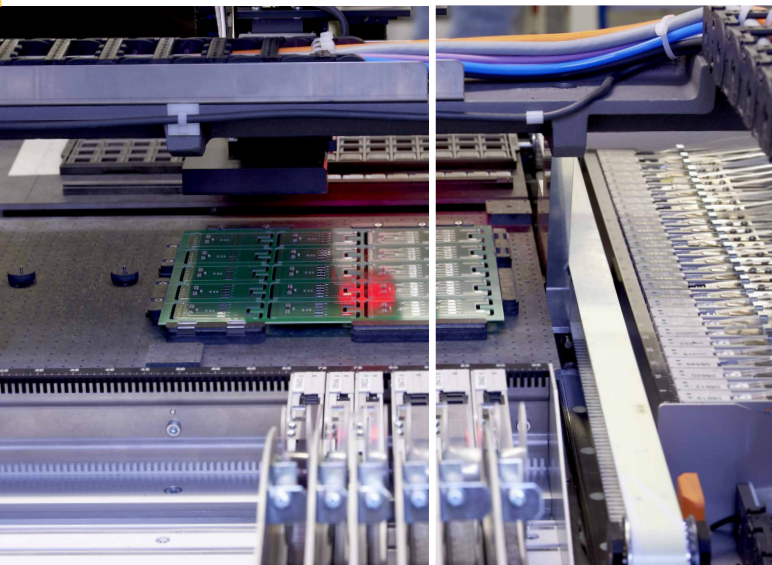
// RF BF 74



// KABELLOS UND ZUVERLÄSSIG /
WIRELESS AND RELIABLE



// FUNK-BEFEHLSGERÄTE IN DER INDUSTRIELLEN ANWENDUNG / WIRELESS COMMAND DEVICES IN INDUSTRIAL APPLICATIONS



Sparen Sie Installationszeit

Diese neue Funk-Befehlsgeräte-Baureihe bietet eine Ersparnis sowohl an Installationszeit als auch an Kosten durch vollständiges Wegfallen von Kabeln und sonstigem Zubehör zwischen der Drucktaste und dem Schaltschrank.

Ständige Verfügbarkeit

Die Baureihe RF BF 74 ist nahezu wartungsfrei und gewährleistet eine optimale Funktionssicherheit. Das geschlossene Gehäuse (ohne Leitungseinführung) gewährleistet einen hohen Schutz gegen Staub und Schmutz.

Bewährte Technik

Die energieautarken Schaltgeräte haben sich unter robusten, industriellen Umgebungsbedingungen bewährt. Ausgestattet mit der sWave® Funktechnologie ist eine hohe Verfügbarkeit auch in Verbindung mit bereits vorhandenen Funknetzwerken gewährleistet.

Flexibel einsetzbar

Mit Reichweiten von 40 m innerhalb von Gebäuden und bis zu 450 m im Freien sind die Funk-Befehlsgeräte ideal zum Hinzufügen oder Verlagern verschiedenster Steuerungsfunktionen.

Save installation time

This new wireless command device series saves both installation time and as costs because of the omission of cables and corresponding accessories, from the push-button to the switchgear cabinet.

Continuous availability

The series RF BF 74 is nearly maintenance-free and guarantees an optimum of functional safety. The closed enclosure (without cable entry) guarantees a high protection against dust and dirt.

Approved technology

The self-sufficient switching devices have been approved under robust, industrial environmental conditions. Equipped with the sWave® wireless technology, a high availability is ensured, also in combination with existing wireless networks.

Flexibly applicable

With sensing ranges of up to 40 m inside buildings and up to 450 m in the free field, the wireless command devices are ideal for adding or shifting all manner of control functions.

// Setvariationen / Set variants



RF BF 74-1



RF BF 74 RTM



RF BF 74 RSSA 14E



RF BF 74-2



RF BF 74 RK



RF BF 74 RWA



RF BF 74-3



RF BF 74 RT



Farbauswahl für RT (im Lieferumfang von RT enthalten)/
Colour plate selection for RT (included in delivery of RT)



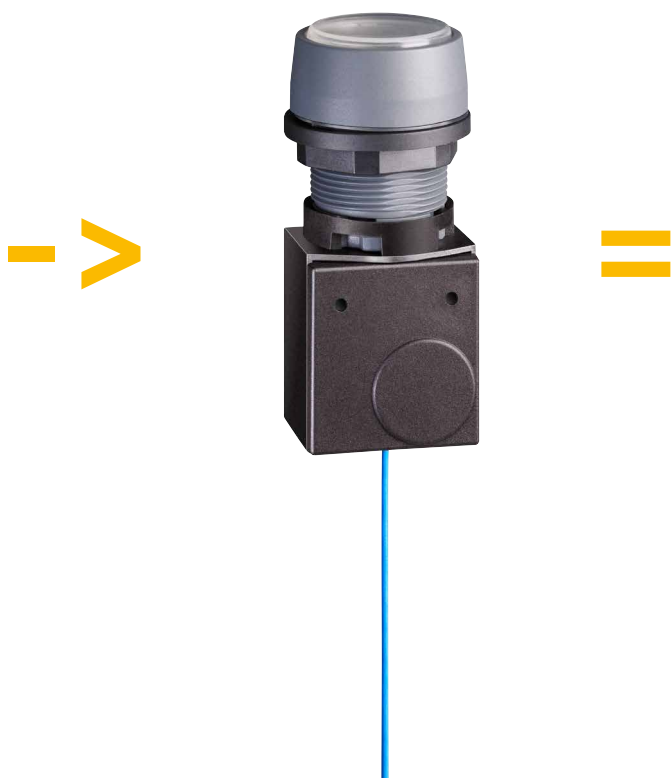
RF BF 74-1 RT



RF BF 74-2 RK/RSSA



RF BF 74-3 RT/RSSA/RWA



Betätiger inklusive Funksender (im Lieferumfang enthalten)/
Actuator including transmitter (included in delivery)

// Funk-Befehlsgeräte RF BF 74 / Wireless command devices RF BF 74

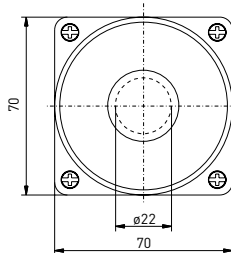
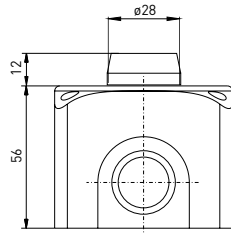
Merkmale / Optionen

- Kunststoffgehäuse
- sWave® Funktechnologie (SW868/SW915/SW917)
- keine Energieversorgung, Verdrahtung und Leitungsverlegung erforderlich
- einfache Programmierung auf der Empfängerseite
- Ausgangssignal individuell am Empfänger konfigurierbar
- Batteriebetriebene Variante RF BF 74-BATT mit Statussignal und Übertragung der Batteriespannung und des Schaltzustands erhältlich

Features / options

- Thermoplastic enclosure
- sWave® wireless technology (SW868/SW915/SW917)
- No power supply, no wiring or pipe laying required
- Easy programming of receiver
- Output signal can be individually configured at the receiver
- Battery-powered variant RF BF 74-BATT with status signal and transmission of the battery power and of the switching state is available

// RF BF 74



Technische Daten

Angewandte Normen

EN 60947-5-1; EN 61000-6-2, -6-3, -4-2, -4-20; EN 489-1, -3; EN 300 220-1, -2

Gehäuse Schutzart

Polycarbonat
IP 65 nach IEC/EN 60529 je nach Betätiger

Funk-Protokoll Umgebungstemperatur Schalthäufigkeit

sWave®
-20 °C ... +65 °C
ca. 12000 Telegramme mit Wiederholungen/h

Spannungsquelle

Elektrodynamischer Energie-generator

Frequenz

868,3 MHz (EU, Schweiz) oder 915 MHz (USA, Kanada, Mexiko) oder 917 MHz (Brasilien)

Datenrate Kanalbandbreite Reichweite

66 kbps
480 kHz
max. 450 m im Außenbereich, max. 40 m im Innenbereich

Mech. Lebensdauer Betätigungsdauer Funkzulassungen

800 000 Schaltspiele
min. 80 ms
Europa: RED 2014/53/EU;
USA: FCC Part 15.247: XK5-RF95 SW915 LR; Kanada: IC RSS-210: 5158A-RF95 SW915 LR; Mexico: IFT - RCPSTRF17-1884
Brasilien: **ANATEL** 04580-18-06718

Technical data

Applied standards

EN 60947-5-1; EN 61000-6-2, -6-3, -4-2, -4-20; EN 489-1, -3; EN 300 220-1, -2

Enclosure Degree of protection

Polycarbonate
IP 65 to EN 60529 depending on the actuator

Protocol Ambient temperature Operation cycles

sWave®
-20 °C ... +65 °C
approx. 12000 telegrams at repetitions/h

Voltage supply Frequency

Electrodynamic energy generator
868.3 MHz (EU, Switzerland) or 915 MHz (USA, Canada, Mexico) or 917 MHz (Brazil)

Data rate Channel bandwidth Sensing range

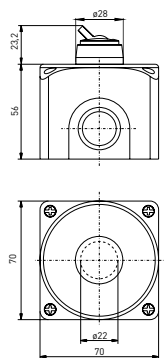
66 kbps
266 kHz
max. 450 m outside, max. 40 m inside

Mechanical life Actuating time Wireless approval

800 000 operations
min. 80 ms
Europa: RED 2014/53/EU;
USA: FCC Part 15.247: XK5-RF95 SW915 LR; Kanada: IC RSS-210: 5158A-RF95 SW915 LR; Mexico: IFT - RCPSTRF17-1884; Brazil: **ANATEL** 04580-18-06718

// Funk-Befehlsgeräte RF BF 74, Varianten / Wireless command devices RF BF 74, variants

// RF BF 74-1



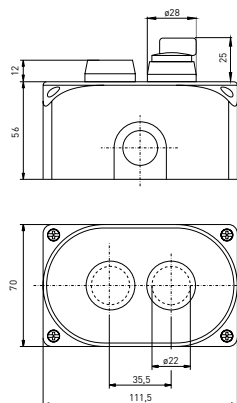
Merkmale / Optionen

- Gehäuse für 1 Betätiger, Mat.-Nr. 1328060
- verschiedene Betätiger lieferbar

Features / options

- Enclosure for 1 actuator, mat. No. 1328060
- Available with different actuators

// RF BF 74-2



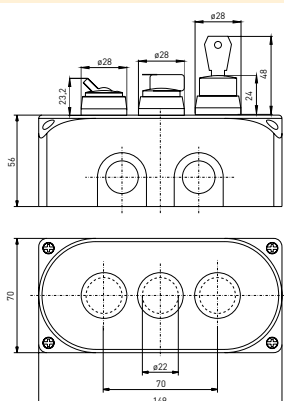
Merkmale / Optionen

- Gehäuse für 2 Betätiger, Mat.-Nr. 1328071
- verschiedene Betätiger lieferbar

Features / options

- Enclosure for 2 actuators, mat. No. 1328071
- Available with different actuators

// RF BF 74-3



Merkmale / Optionen

- Gehäuse für 3 Betätiger, Mat.-Nr. 1328080
- verschiedene Betätiger lieferbar

Features / options

- Available with different actuators, mat. No. 1328080
- Enclosure for 3 actuators

// Mögliche Sender und Empfänger-Kombinationen / Possible transmitter and receiver combinations



RF BF 74-1 SW868/915/917



RF Rx SW868/915/917-1



RF BF 74-2 SW868/915/917



RF Rx SW868/915/917-2W-RS232



RF Rx SW868/915/917-4S



RF BF 74-3 SW868/915/917



RF RxT SW868/915/917-TCP/IP



RF RxT SW868/915/917-USB

// Bestelldaten der Varianten / Ordering details for variants

Merkmale / Optionen

- RWA: ohne Federrückzug, RSTA: mit Federrückzug
- RSSA 14E: Betätigung von Mittelposition nach rechts 90° ohne Federrückzug, Schlüsselabzug in der Mitte
- RSSA 15E: Betätigung von Mittelposition nach rechts 90° ohne Federrückzug, Schlüsselabzug in der Mitte und rechts

Bestellbeispiel RF BF 74 3 RT/RT/RS GE SW868 =
1328080 + 1328399 + 1328399 + 1329194

Features / options

- RWA: without spring return, RSTA: with spring return
- RSSA 14E: Actuation from middle position to the right 90° without spring return, key removal in the middle
- RSSA 15E: Actuation from middle position to the right 90° without spring return, key removal in the middle and right

Ordering example RF BF 74 3 RT/RT/RS GE SW868 =
1328080 + 1328399 + 1328399 + 1329194

Bestückungsmöglichkeiten/ Assembly possibilities	Typenbezeichnung Part number	sWave® 868	sWave® 915	sWave® 917
	RF BF 74-1	1328060	1328060	1328060
	RF BF 74-2	1328071	1328071	1328071
	RF BF 74-3	1328080	1328080	1328080
	RF BF 74 RT	1328399	1328466	1306841
	RF BF 74 RTM	1328421	1329148	*
	RF BF 74 RK	1329194	1329232	*
	RF BF 74 RWA RF BF 74 RSTA	RWA: 1329168 RSTA: 1329205	RWA: 1329199 RSTA: 1329209	RWA: * RSTA: *
	RF BF 74 RSSA 14E RF BF 74 RSSA 15E	14E: 1329186 15E: 1329215	14E: 1329212 15E: 1329228	14E: 1482765 15E: *

* auf Anfrage/on request



steute
Technologies GmbH & Co. KG
Brückenstraße 91
32584 Löhne, Deutschland/Germany
Telefon/Phone + 49 (0) 57 31 7 45-0
Telefax/Fax + 49 (0) 57 31 7 45-200
controltec@steute.com
www.steute-controltec.com

APPLIED INTELLIGENCE

Seit mehr als 60 Jahren ist steute Technologies ein international aufgestelltes Technologieunternehmen für hochwertige Schaltgeräte, intelligente Sensoren und innovative Funksysteme. Neben einem umfassenden Standardprogramm für Applikationen in den Bereichen Meditec, Controltec und Leantec entwickeln wir zunehmend kundenspezifische Lösungen für alle drei Divisionen.

Die Division Controltec umfasst u. a. Sicherheitsschaltgeräte für den Maschinen- und Anlagenbau speziell für extreme Umgebungsbedingungen und explosionsgefährdete Bereiche sowie Funklösungen für die industrielle Automation in Innen- und Außenanwendungen.

steute Technologies – als zukunftsorientiertes Technologieunternehmen engagieren wir uns weltweit für Innovation, Kundenorientierung und technologische Spitzenleistungen.

For more than 60 years, steute Technologies has been an international technology company for high-quality switching devices, intelligent sensors and innovative wireless systems. In addition to a comprehensive standard range for applications in the Meditec, Controltec and Leantec divisions, we are increasingly developing customer-specific solutions for all three divisions.

The Controltec division includes, among other things: safety switching devices for mechanical and plant engineering, especially for extreme environmental conditions and potentially explosive areas, as well as wireless solutions for industrial automation in indoor and outdoor applications.

steute Technologies – as a future-oriented technology company, we are committed to innovation, customer orientation and technological excellence worldwide.